

PROJETS DE RÉSOLUTION—*Suite.*

- Coopération des forces économiques de l'Empire avec nos alliés, 1619; adoption, 1636.
- Création d'un ministère des Pêcheries, 2077; retrait, 2106.
- d'un service fédéral d'hygiène publique, 1022; disc. générale, 1022-32.
- d'une bourse du bétail, 4432.
- Crédits provisoires, le quart du budget principal: 1ère lecture, 368; 2e lecture et adoption, 401.
- Défauts du fusil Ross: Retrait, 1637.
- Dégrévement des denrées alimentaires, 1822 et suiv.
- tracteurs automobiles, 694; rejeté, 703.
- Déplacement des Indiens de la réserve de Sydney, 3781 et suiv.
- Dépôts en banque non réclamés attribués au fonds patriotique, 1032; disc. générale, 1032 et suiv.; rejeté, 1042.
- Droit de suffrage aux volontaires du corps expéditionnaire, 1424; disc. générale, 1424-45.
- Emploi des femmes dans les fonctions publiques, 1294; retrait, 1299.
- Emprunt de \$100,000,000, 355; disc. générale, 355-67; rapport et adoption, 367.
- guerre de \$500,000,000: Disc. en comité général, 368 et suiv., 401 et suiv., 422 et suiv., 490 et suiv.; 1ère et 2e lecture et adoption, 538.
- Enrôlement des détenus, 1043; rejeté, 1046.
- Enseignement technique, 1267; amendement Foster, 1283; motion modifiée adoptée, 1294.
- Exonération des fèves de semence: Dépôt, 691.
- Fonds patriotique, attribution des dépôts en banque non réclamés, 1032; disc. générale, 1032 et suiv.; rejeté, 1042.
- Fourniture de grains aux brasseries et distilleries, 1210 et suiv.; retrait, 1223.
- Frais des sessions parlementaires, 1299; adoption, 1301.
- Hygiène publique, création d'un service fédéral, 1022; disc. générale, 1022-32.
- Impôt de guerre sur les profits du commerce, 743; amendement Turriff, 773; disc. en comité général, 1672; 1ère lecture, 1718; amendement Oliver, 1729, déclaré irrégulier, 1730; 2e lecture, 1733; amendement Oliver régulier, 1733; amendement retiré, 1780.
- Impôt sur le revenu, tendant à créer un: Disc. en comité, 3882 et suiv.
- Inspection et classement du foin: Disc. en comité et adoption, 3507.
- Interdiction du bétail canadien en Angleterre, 946; disc. générale, 946 et suiv.; motion adoptée, 952.
- Loi de finance, adoption, 6271.
- Marquage des colis contenant des comestibles ou d'autres produits: Disc. générale, 4201 et suiv.; 1ère et 2e lecture et adoption, 4206.
- Message officiel de félicitations au premier ministre de Russie pour abolition de peine de mort, 1042; motion réservée, 1043.
- Modification à la loi des banques, 2010 et suiv.; 2e lecture et adoption, 2021.
- douanes, 2028 et suiv.; 2e lecture et adoption, 2035.
- juges, 2023 et suiv.; adoption, 2028.
- pêcheries, 2172; 1ère et 2e lecture et adoption, 2174.
- Naufrage du *Cap-Breton*, 1055; retrait, 1057.
- Nomination des sénateurs, 952; modification, 954; décision de l'Orateur, 954; amendement retiré, 954; disc. générale, 954 et suiv.; rejeté, 963.
- Nomination d'un ministre des forces militaires d'outre-mer et de deux secrétaires parlementaires, 4337 et suiv.; 1ère et 2e lecture et adoption, 4358.

PROJETS DE RÉSOLUTION—*Fin.*

- Parr, Joseph Ludger, commis à la Bibliothèque: adopté, 3396.
- Pensions de guerre, 1637; retrait, 1658.
- Plébiscite sur la peine capitale, 1046; rejeté, 1048.
- Prêts sur garantie du bétail, 2010 et suiv.; 2e lecture et adoption, 2021.
- Prix élevé de la farine, 1070; rejeté, 1117.
- Prolongation de la législature, 3525; motion réservée, 3526; disc. générale, 3561; amendement Graham, 3569, défaut, 3592; motion Borden, scrutin, 3610; retrait, 3613.—Disc. générale: Blain, 3591-2; Borden, sir Robert, 3561-6; Clark (Red-Deer), 3601-6; Foster, sir George E., 3569-76; Graham, hon., 3566-9; Laurier, sir Wilfrid, 3593-3601; Macdonald, 3587-90; Oliver, hon., 3606-10; Pardee, 3590-1; Pugsley, hon., 3576-87.
- Prolongation des employés sur les chemins de fer de l'Etat, 783; motion Boulay adoptée, 822.—Disc. générale: Bennett (Calgary), 805 et suiv.; Boulay, 818 et suiv., 864 et suiv.; Carvell, 786; Cochrane, hon., 793; Copp, 791; Gauvreau, 869 et suiv.; Hughes (I.P.-E.), 802; Macdonald, 795 et suiv.; McKenzie, 802 et suiv.; Michaud, 817; Pugsley, hon., 783 et suiv.; Reid, hon., 787 et suiv.; Stanfield, 785; Turgeon, 814 et suiv.
- Rachat du chemin de fer Nord-Canadien, 4156; disc. générale, 4358 et suiv., 4391 et suiv.; 1ère lecture, 4432; 2e lecture, 4439.—Disc. générale: Borden, sir Robert, 4162 et suiv., 4383 et suiv.; Carvell, 4410 et suiv.; German, 4161, 4398 et suiv.; Graham, hon., 4157 et suiv., 4359 et suiv.; Kyte, 4176 et suiv.; Lemieux, hon., 4178 et suiv., 4423 et suiv.; Macdonald, 4165 et suiv., 4429 et suiv.; McKenzie, 4174 et suiv.; Meighen, hon., 4408 et suiv.; Oliver, hon., 4168 et suiv.; Pugsley, hon., 4374 et suiv.; White, sir Thomas, 4156, 4364 et suiv., 4418 et suiv.
- Refonte de la loi des chemins de fer, modification, 624.
- Remerciements aux donateurs de la nouvelle masse d'armes, 1511; adoption, 1512.
- Représentation proportionnelle, 930-46.
- Revision de la constitution du Sénat, 1165; disc. générale, 1165-84.
- Sacs en coton, jute et papier, admis en franchise, 1915; rejeté, 1929.
- Séances du matin, 2694, 2918.
- Somme d'argent pour les besoins du service public: Adoption, 3035.
- Spain, abolition de la peine de mort dans le cas de, 1048 et suiv.; retrait, 1053.
- Suffrage des femmes, 1521; amendement Pugsley, 1531; décision de l'Orateur, 1551; amendement Borden, 1551; sous-amendement Pugsley, 1564; retiré, 1637.
- Suffrage féminin: Renvoi, 692.
- Universal Radio Syndicate, remboursement du cautionnement: Disc. en comité général, 2075; adoption, 2077.
- Viandes et conserves alimentaires, tendant à modifier la loi sur, 2169; 1ère et 2e lecture et adoption, 2171.

## PROROGATION DE LA SESSION.

Discours du Trône et cérémonial, 6304.

## QUESTIONS ET RÉPONSES.

- Abbotsford, receveur des postes, 627.
- Acadia*, commandant de l', 4716.
- Acadian, hôtel, 4564.
- Accidents sur l'Intercolonial, 1er janvier-1er avril 1917, 1416.